

历代科学与思想学术文献

徐霞客游记

中

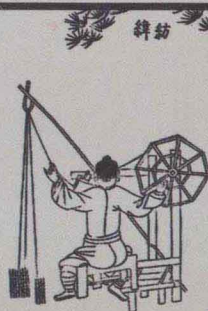
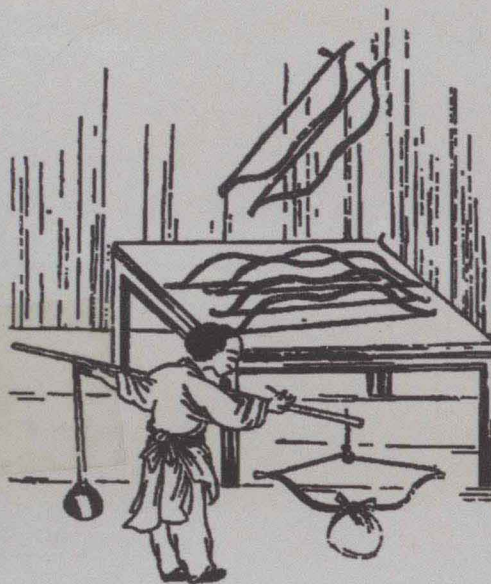
凡早稻种 秋初收藏 当年临时 烈日火气在角 入仓磨中 关闭太急 则其谷粘带暑气（黏粟之家偏受此患） 明年田有真肥 土脉发烧 东南风助暖 则尽发炎火 大坏苗穗 此一灾也 若种谷晚凉入磨 或冬至数九天收腔雪水 冰水一瓮（或春即不腌） 清明湿种时 每石以数碗激满 立解暑气 则任从东南风暖 而此苗情为异常矣（崇祯种角 反怨鬼神）

凡稻根种时 或水浮数寸 其谷未即沉下 骤发狂风 堆积一隅 此二灾也 谨慎风定而后撒 则沉白成缺矣

凡谷种生秧之后 盼雀鸟聚食 此三灾也 立标飘扬蔑偏 则雀可驱矣

凡秧沉脚未定 阴雨连绵 则根折过半 此四灾也 露天晴霁三日 则粒粒皆生矣

凡苗既出之后 亩土肥泽速发 南风重热 亩内生虫（形似蚕茧）



历代科学与思想学术文献

徐霞客游记·中

明朝·徐弘祖／著



远方出版社

图书在版编目(CIP)数据

徐霞客游记/华辰编. - 呼和浩特: 远方出版社, 2007. 5
(历代科学与思想学术文献)

ISBN 978 - 7 - 80723 - 230 - 8

I. 徐… II. 华… III. 游记 - 中国 - 明代

IV. K928.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 063843 号

历代科学与思想学术文献(徐霞客游记·中)

主 编: 华 辰

责任编辑: 王月霞

装帧设计: 辉煌时代

出版发行: 远方出版社

社 址: 呼和浩特市乌兰察布东路 666 号

电 话: 0471 - 4919981(发行部)

邮 编: 010010

经 销: 新华书店

印 刷: 北京市梦宇印务有限公司

开 本: 850 × 1168 1/32

字 数: 2552 千字

印 张: 111.75

版 次: 2007 年 6 月第 1 版

印 次: 2007 年 6 月第 1 次印刷

印 数: 1—3000 套

标准书号: ISBN 978 - 7 - 80723 - 230 - 8

定 价: 528.00 元(16 册)

远方版图书, 版权所有, 侵权必究

卷三上

西南游日记三（广西）

丁丑闰四月初八日夜雨霏霏，四山爰磴，昧爽放舟。西行三十里，午后分顾仆舟抵桂林，予同静闻从湘江南岸登涯，舟从北来，反曲而南，故岸在北。是为山角驿，地名黄沙。西南行，大松夹道。五里、黄沙铺。东面大岭曰紫云岩，西面大岭曰白云岩。湘江在路东紫云岩西。又南平畴间。又五里，深溪铺，过铺一里，有溪自西大山东注，小石梁跨之，当即深溪也。又一里，上小岭，舍官道，深溪一十里官道至太平铺，又十里至全。右入山，西向大山行，二里，直抵山下，又二里，宿于牛头冈蒋姓家。夜大雨。

初九日雨西行五里，至苍岩普润寺。寺有宋守赵彦晖诗碑、宋李时亮记。岩洞前门东向如桥，出水约三十丈后门北向，入水约十五丈。泉自山后破石窟三级下，故曰：“苍”。西入甚奥，中有立笋垂柱。出岩西三里，有小石山兀立路旁。又西三里，张家村，村后大山曰回龙岩。南五里，冈岭高下，出平坞中西行一里，上大冲，西行半里，为福寿庵，饭于庵。又西半里，西北上柳山，有阁，曹学佺额，为柳仲涂书院。又上为寸月亭亦曹书。亭前为清湘书院。有魏了翁碑。此山为郡守柳开讲道处，院为林圻所建，与睢、岳、嵩庐四书院共著。其南有泉一方，中有石题

曰“虎踞石”，由此蹶岭，逾而西，一里，为慈悲庵。转北一里，为狮子岩，岩僧见性。宿狮子岩南清泉庵。

初十日由狮子岩南下二里，至湘山寺。由寺东侧入登大殿，寄行李。东半里，入全州西门，过州前，出大南门。罗江在前。东至小南门，三江合处。约舟待于兴安。复入城，出西门至寺，登大殿，拜无量寿佛塔。无量寿佛成果于唐咸通间，《传灯录》未载，号全真，故州以全名。肉身自万历初毁，丙戌又毁，后又毁。塔后有飞来石。从塔东上长廊，西有观音阁。下寺，由寺西溯罗江一里，上卷云阁。阁西为盘石，半嵌江中。绝壁有莲花一瓣，凹入壁间，白瓣黑崖。又西一洞临江，泉由洞东裂石出，名玉龙泉。又西有一石峰高竖，如当关者，上大书“无量寿佛”四大字。共五里，又西为断桥。又西十里，度石蜆冈。石蜆，《志》作石燕。南为龙隐洞，小山独立江上，洞门西向，出洞而西，为杉木渡桥，宿。桥渡水东自龙水出口，山耸秀夹立。

十一日由渡桥西北行，五里为石鼓村。又三里，为白沃村。过七里冈，为寨墟。有大溪自四川岭出。北入峡为山川口，十里，为阎家村。又五里为白竹江，饭于李念嵩家。云开日丽，望见西北有山甚兀突，问之为钩挂山。其上又有金宝顶，其奇异。始问一僧，曰：“去金宝有六十里。”复问一人，曰：“由四川岭只三十里。”时已西南向宝顶，遂还白竹桥边，溯西北江而上。五里进峡口，两山壁立夹溪，甚峭。路沿溪西北崖上行，缘崖高下屈曲，十里出峡，为南峒。闻南峒北五里峒尽，可由四川岭达宝顶。有一僧同行，曰：“四川路已没，须从打狗岭上，至大竹坪而登，始有路。”遂随之行。由溪桥度而西，上岭，有瀑布在其左腋，其上峻极。共三十里至打狗凹，已暮，宿于兴龙庵。庵北高岭即金宝顶也。

十二日由兴龙庵西上，始沿涯北转，钩挂山在其北，为本山隐而不见。三下三上，三度坳曲，共三里，逾土地坳。西望新宁

江，已在山麓。下山五里，为大竹坪。由坪右觅导登金宝者，一人方插秧，送余二里，逾一岭，又下一里至大鼻山。余因寄行李于山下刘秦川家。兄弟二人俱望八，妻寿同。其家惟老者在，少者已出。余置行李，由村后渡溪，溯而上二里，当逾岭西登大道，误随溪直东上二里，路穷，还至中道，觅岐草中，西二里，逾岭上，得南来大道，乃从之。北二里，又登岭。又北上一里，为旧角庵基。由基后丛木中上六七里，不得道，还宿刘家。刘后有涧，其上一里，悬峡飞瀑，宛转而下，修竹回岩，更相掩映。归途采笋竹中，闻声寻壑，踏月仍返。

十三日早饭于刘，倩刘孙为导，乃腰镰裹餐，仍从村后夹涧上，一里，中道至飞瀑处，飞瀑悬崖宛转，下修竹回岩掩映。即西扳岭，路比前上更小。一里，至南来大道，乃从南大源上此者。三里，逾岭隘一里，至角庵基，复从庵后丛中伏身蛇行，入约四里，穿丛棘如故，已乃从右崖丛中蛇行上。盖前乃从东峡直上，故不得道，然路虽异，丛棘相同。由岐又二里，从观音竹丛中行。其竹即余乡盆景中竹，但此处大如管，金宝顶上更大，而笋甚肥美。一路采笋盈握，则置路隅，以识来径。已而又见竹上多竹实，大如莲肉，小如大豆。初连枝折袖中，及返，俱脱落矣。从观音竹中上又二里，至宝顶殿基，则石墙如环，半圯半立，而栋梁颓腐横地，止有大圣像首存石垆中。时日色甫中，四山俱出。南峰之近者为钩挂山，石崖峭立，东北向若削；再南即打狗岭；再南为大帽，再南宝顶，而宝顶最高，与北相颉颃，仰望基后绝顶更高。复从丛竹中东北上，其观音竹更大而笋多，又采而携之。前采置路则者较细，不能尽肩，弃之。又上一里，至绝顶，丛密中无由四望，登树践枝，终不畅目。已而望竹浪中出一大石如台，乃梯跻其上，则群山历历。遂取饭，与静闻就裹巾中以丛竹枝拨而餐之。既而导者益从林中采笋，而静闻采得竹菰数枚，玉菌一颗，黄白俱可爱，余亦采菌数枚，从旧路下山，抵

刘已昏黑，乃淪菌煨笋而餐之。十四日别刘而行。随溪西下一里，得大竹坪来道。又三里为大源，则大鼻西峡水与村后东峡水会，置桥其上，有亭随桥数楹，桥曰潮桥。由桥以西为大源村。予往南顶，则从桥东随涧南行。里许，度木桥，涧忽东折入山，路南出山隘，涧复坠路东破峡出，连捣三潭：上方，瀑长如布；中凹，瀑转如倾；下圆整，瀑匀成帘。下二潭俱有圆石中立承水，水坠潭作势潞回犹异。又三里，度桥为桐初，有水南自打狗岭来会，亦桥其上。二水合而西南，则又观音桥跨之。大道从观音桥西逾岭出，予从桥下随溪南。一里，水从西峡出。逾一岭出西堰，又西四里为陈墓源，有瀑自东山峡中涌跃而出，与东岭溪合，有桥跨其会处，大道与水俱南。予度桥，东跻岭而上，即涌瀑南岭也。二里，平行岭脊，北望北宝顶岿然，峡中水迫自打狗南崖，直逼其下。南望新宁江流，远从巾子岭横界南宝顶之西。其西南有峰尖突，正当陈墓水口，已而路渐出其处。二里，南下岭从凹中行，又二里，逾一小岭，一里至苏家大坪，聚居其盛，皆苏姓也。坪则大瀑破山西向出，势甚雄伟；下为大溪，西北合陈墓源出口。下午，东南上一岭，误东往大帽岭道。乃西南转六里，出南宝顶，道桃子坪，问上梁宿处。四里而是。逾岭东至新开田所，有路南下伏草中。复误出其东，历险陂三里，不辨所向。已忽得一龕，地名挂幡，去上梁五里矣。其处五里至快乐庵，又十里乃至南顶。以暮雨，遂歇龕。

十五日雨不止，滞龕中。

十六日快乐庵。

十七日从定心桥下过脊处，觅莲瓣隙痕，削崖密附，旁无余径。乃从脊东隔峡望之，痕虽岿然，然上垂下削，非托庐架道处也。乃上定心石，过圣水涯，再由舍身崖登飞锡绝顶，返宿白云庵，晤相宗师。

十八日晨餐后别相宗，由东路下山。一里余，则路旁峭石分

列，置悬级出其间，是为天门。门外有耸石立路右，名金刚石，上大书“白云洞天”。从此历磴而下，危峭逾于西路。西庵之名“快乐”，岂亦以路之坦耶！又四里，过题龙庵，庵北向。先是。从观音净室遥见两人入箐棘中，问云知为掘青暑者而不辨其为何。过题龙庵，又见两人以线络负四枚，形如小猪而肥甚，当即竹鼯也。箐根稚子，今始见之矣。大者斤许，小者半斤，索价每头两分，但活而有声，不便筐负，乃听而去。盖山中三小珍：黄鼠、柿狐、竹豚。惟竹豚未尝，面无奈其活不能携，况此时笋过而肥，且地有观音美笋，其味未必他处所能及。东下里许，南望那叉山，飞瀑悬空而坠。先从宝顶即窥见，至此始睹，崇隆若九天也。又东下五里，左渡小溪，深竹中有寺寂然，则苦炼庵。庵南向，左右各一溪自后来绕，而右溪较大，桥横其上，水从西南山腋透壁下。从庵前东南度桥，南上岭，其地竹甚大，路始分东西歧。从西歧下，始见那叉瀑北挂层崖，苦炼溪亦透空悬壑，与那叉大小高下势相颉颃。然苦炼近在对山，路沿之同下，朗朗见其捣壑势；其下山环成城，瀑垂其中，出西壁，与那叉东大溪合而东南去。见西峡中又一瀑如线，透山而下，连泄九层，虽细而甚长。路乃转东，共三里，又一溪自西北来。渡而随之，始觉甚微，渐下渐大，遂成轰雷涌雪观。路循溪北，东二里，是为大坪。渡溪而右，入一村家问之，则在莲花庵之下矣，竹色丛郁。村姬出所炊粥羹饷余，以炙笋酬之。余自大鼻山刘家炙得观音笋，即觅一山篮背负之。路拾蕨芽萱菌可食之物，辄投其中，抵逆旅，即煮以供焉。于是，西南渡那叉大溪，溪东北出白沙江。又西上岭，三里，饭于村家，其处乃大坪之极南也。又西南逾岭而上，二里，是为半山岭。屡渡溪逾岭而上，八里，入望江岭。逾岭溯溪，又十里，为桐源山。南下山二里，为韭菜园。东过坳下山三里，又循一水，为小车江。随江南下四里，有桐源大溪自西来，即桐源韭菜溪，有大路亦自西来，南与小车江合而南去。

路度小车江口桥，从水右上山一里，随江而东南，路行夹江山上，极险峻。有小石山，北面平剖，纹如哥窑，而薄若片板。江绕其南，路绕其北。东北又有小溪，破峡从瀑。又东南二里始下，又一里，下至江涯。稍上，为木皮口，有溪自东北来入。其北峰曰不住岭。乃宿。

十九日晨餐后，东南上岭。随江左行四里，下涉跳石江。又上岭，过车湾台盘石，共三里，出两山峡口，有坝堰水甚巨，曰上官坝。坝外一望平畴，直南抵里山隈。出峡，水东南入湘，路随峡右西南下。行平畴中又一里，抵赵塘。其聚族俱赵，巨姓也。村后一石山峙立，曰西钟山，下俱青石峭削，上有平窝，土人方斥石叠路，建五谷大仙殿。其东峭崖上有洞可深入。时以开导伐木，反隘其路，不得扳缘而渡。又西南度一溪桥，共四里，过弃鸡岭。又四里，出咸水，而山枣驿在焉，则官道也。咸水之南，大山横亘，曰里山隈；咸水之北，崇岭重叠，曰三清界：此咸水南北之界也。咸水溪自三清界发源，流为焦川，自南宅出山，至此透桥东南罗江口入湘。度桥西南行，长松合道，夹径蔽天，极似道州永明道。十里，板山铺。又十里，石子铺。从小路折而东南，五里抵界首，乃千家之市，南半属兴安，东半属全州。至界首才下午，大雨忽至，遂止不前。是日共行五十里。

二十日平明饭。溯湘江而西，五里，北向入塔儿铺，始离湘岸，已入桂林界矣。有古塔倾圯垂尽，有光华馆，则兴安之傅舍也，入兴安界，古松时断时续，不若全州之连云接嶂矣。十里，东桥铺。五里，小宅，复与湘江遇。又五里，瓦子铺。又十里，至兴安万里桥。桥下水绕北城西去，两岸斲石，中流平而不广，即灵渠也，已为漓江，其分水处，尚在东三里。过桥入北门，城墙环堵，县治寂若空门，市蔬市米唯万里桥边数家。炊饭于塔寺。饭后由桥北溯灵渠北岸东行，已折而稍北，渡大溪，则湘水之本流也。上流已堰，不通舟。既渡，又东小溪疏流若带，舟道

从之。盖堰湘分水，既西注为漓，又东溯湘支，以通舟楫，稍下复与江身合矣。支流之上，石桥曰接龙桥，桥南水湾为观音阁。已离城二里矣。又东南五里，则湘水自南来，直逼石崖下。其崖突立南向，曰狮子寨。路循寨脚东溯溪入，已东北入山七里，逾羊牯岭，抵状元峰下，内有邓家村，俱邓丞相之遗也。村南有静室，名回龙庵，遂托宿于其中。僧之号曰悟禅。

二十一日从庵右逾小山，南一里，至长冲，东逼状元峰之麓。又一里，至一尼庵，有尼焉。其夫方出耕，问登山道。先是，路人俱言，上茅塞，决不可登，独此有盲僧，反询客欲登大金峰小金峰？盖此处山之杰出者，俱以“金峰”名之。而状元峰之左，有一峰片插，曰小金峰，亚于状元，而峭削过之。盖状元高而尖圆，此峰薄而嶙峋，故有大、小之称。二峰各有路，而草翳之。余从庵后登溪垅，直东而上，二里抵状元、翠微之间，山削草合，蛇路伏深莽中。渐转东北三里，直上逾其东北岭坳，望见其东大山层叠，其下溪盘谷阔，即为麻川。其南层山，当是海阳东度之脊。其北大山即里山隈矣。其西即县治，而西南海阳坪，其处山反藏伏也。坳北峰之下，即入九龙殿之峡。地名峡口，又曰锦霄。从坳南直跻峰顶，其峰甚狭而峭，凡七起伏。共南一里，而至状元峰，则亭亭独上矣。自其上西瞰湘源，东瞰麻川，俱在足底。南俯小金峰，北俯锦霄坳岭，俱为儿孙行。但北面九峰相连，而南与小金峰尚隔二峰，俱峭若中断，不能飞度，故路由其麓另上耳。闻此山为邓丞相升云处。其人不知何处，想是马殷等窃之佐。土人言其去朝数百里，夜归家而早入朝，皆在此顶。登云山下即其家，至今犹俱邓姓后。一疑其神异，遂诛而及其孥焉。顶北第三峰，有方石台如船首，飞突凌空。旧传有竹自崖端下垂，拂拭此旁，箐亦有之，未见有独长而异者。坐峰顶久之，以携饭就筐分啖，已闻东南有雷声，乃下。返回龙庵。

二十二日东行二里，过九宫桥，逾小岭，共二里至锦霄，是

为峡口。麻川江自南来，北出界首，截江以渡，江深没股。麻川至此破山出，名七里峡；下又破山出，名五里峡。锦霄在其中，为陆行口。过江，溯东夹之溪入。三里，登山脊，至九龙庙，南、北、东皆崇山逼夹；南麓即所属溪之北麓，溪声甚厉。遂下山，过观音阁，支流分环阁四面，惟南面石堰仅通水，东、西、北则舟上下俱绕之，惜阁小不称。阁东度石桥，循分支西岸，溯流一里，至分水塘。塘以巨石横绝中流，南北连亘以断江身，只以小穴泄余波，由塘南分湘入漓；塘之北，即浚湘为支，以通湘舟于观音阁前者也。遂刺舟南渡分离口，入分水庙。西二里抵兴安南门。出城，西三里抵三里桥，桥跨灵渠；渠至此细流成涓，石底嶙峋。时巨舫鳞次，以箔阻水，候水稍厚，则去箔放舟焉。宿隐山寺。二十三日晨起大雨，饭后少歇。桥西有金鼎山。山为老龙脊，由此至兴安，南转海阳，虽为史禄凿山分离水，而桥下有石底，水不满尺，终不能损其大脊也。上一里至顶，顶大止丈许；惟南面群峦纷丛岚雾中，若聚米，若流火，俯瞰其出没甚近。下至三里桥西，随灵渠西南去。已而渠渐直南，路益西，路右石山丛立。雨中回眺，共十里，已透金鼎所望乱山堆叠中，穿根盘壑，多回曲，无升降。又三里为苏一坪，东有歧可达乳洞。予先西趋严关，共二里而出隘口，东西两石山骈峙。路出其下，若门中辟，旁裂穴如圭，梯崖入其中，不甚敞，空合如莲瓣。坐观行旅，纷纷沓沓。返由苏一坪东南行一里，溯灵渠东北上，一溪东至乳洞夹注为清水，乃东渡灵渠。四里，过大岩堰。度堰东石桥，转入山南，小石山分歧立路口，洞岌然南向。遂西向随溪入，二里至董田巨村。洞即在其北一里，日暮不及登。乃趋东山入隐山寺。出步寺后，见门向有洞，其门高悬，水由下出，西与乳洞北流之水合，从西北山腋破壁而出大岩堰焉。时日色尚高，亟缚炬从寺右入洞，扳石崖而上，其石峭削，圯则下垂，渊壁若裂，水不甚涌而浑，探其暗处，水石粗混，无可着足，出而返

寺，濯足于崖外合流处，晚餐而卧。

二十四日晨起雨不止，饭后以火炬数枚，僧负而导之。一里，至董田，又北一里，至乳岩下洞、中洞、上洞。雨中返寺午饭，雨愈大，遂止不行。

二十五日天色霁甚，晨餐后仍向东行。一里，出山口，支峰兀立处，其上有庵，草翳无人，非观音岩也。从庵左先循其上崖而东，崖危草没，静闻不能从，令守行囊于石畔。余扳腋披窾而入，转崖之东，则两壁裂而成门；内才一线剖，宛转嵌漏。其内上夹参九天，或合或离，俱不过咫尺，下夹坠九渊，或干或水，俱凭临数丈。夹半两崖，俱有痕践足而入，肩倚隔崖，足践线痕，手扳石窍，无陨坠之虑。直进五六丈，夹转而东，由支峰坳脊北望，见观音崖在对崖，亦幽峭可喜。昨来时从其前盘山而转，惜未一入，今不能愈北也。下山东南行田塍间，水漫没岸。三里，有南而北小水，急脱下衣，涉其东，溯之南。又二里，为秀塘，转而西南行，复涉溪而北，循山麓行。二里，又一涧自北山夹中出，涉其南，又循一溪西来入，即西岭之溪也。三里，越溪南登，下西岭，入口甚隘，而内有平畴、西村落焉。西南上岭，又二里而逾上西岭，岭东复得坪焉。有数家在深竹中，饭于村姬。又西南平上二里，乃东逾一坳，始东下二里，为开州，则湘之西岸也。溯湘南行五里，复入冈陀，为东刘村。又五里为西刘村。有水自西谷东入湘。又西南三里，为土桥，又二里，大丰桥，俱有水东注于湘。又逾岭二里，宿于唐汇田。东有大山岿然出东界上者，曰赤耳山。

二十六日晨餐后，日色霁甚。南溯湘流二里，渡一溪，为太平堡。有堡有营兵焉。东西山至是开而成巨坞，小石峰一带，骈立湘水东。又南二里，曰刘田。又南二里，曰白龙桥。又三里，逾一小岭，曰牛栏。二里，张村。又一里，至庙角，饭于双泉寺，其南即灵川界。又南二里，东南岐路入山，其东高峰片耸，

曰白面山。又南二里，度一桥，湘水之有桥自此。循左山行，南二里为田心寺。又南一里，古龙王庙。又南一里，有一石峰特立东西两界之中，曰海阳山。有海龙庵，在峰南石崖之半。海龙庵先为临桂界。海龙堡在西南一里，东入五里，为季陵。四十五里，过西岭背，为龙口桥。东北五里，读书岩、白面山。西北十五里，庙角。南五里，江汇。先是，望白面山南诸峭峰甚奇。问知其下有读书岩，而急于海阳，遂南入古殿，以瓦磨墨录其碑。抵海龙庵，日已薄崦嵫。急卸行李于中。乃下山自东麓二洞门绕北至西，入龙母庙，已圯。即从流水中行，转南，水遂成汇，深者没股。庵下石崖壁立，下临深塘。由塘南水中行，转东登山。入庵，衣裤俱湿，急晚餐而卧以褰衣。是庵始有佛灯。

海阳山俱崕峒注水，水门二：南平，西出甚急。东旱门二，下一二尺，即水汇其中，深者五六尺。山南水塘有细流，东源季陵亦下此。则此山尚在过脊北，水俱北流，惟为湘源也。漓源尚在海阳西西岭角。

二十七日晓起天气仍霁，亟饭。从东北二里，田心寺。又一里，东入山，又一里渡双溪桥。又东一里，望一尖峰而登。其峰在白面之西，高不及白面而耸立如建标累塔，途人俱指读书岩在其半，竟望之而趋。及登岭北坳，望山水反自北而南，其北皆山冈缭绕，疑无容留处，意水必出洞间。时锐于登山，第望高而趋，已而路断，扳崖挽棘而上。一里，透石崖之巅，心知已误，而贪于涉巅，反自快也。振衣出棘刺中，又扣崖直上，遂出其巅。东望白面，可与平揖，南揽巾子，如为对谈。久之，仍下北岭之坳，由棘中循崖南转，扣隙践块而上，得峰腰一洞，南向岿然，其内又西裂天窟，吐纳日月，荡漾云霞，以为读书之岩必此无疑；但其内平入三四丈，辄渐隘渐不容身，而其下路复蔽塞，心以为疑。出洞门，望洞左削崖万丈，插霄临渊，上有一石飞突垂空，极似一巨鼠飞空下腾，首背宛然，然无路可扣。遂下南

麓，回眺巨鼠之下，其崖悬亘，古溜间驳，疑读书岩尚在彼，复强静闻缘旧路再登，至洞门，觅路无从，乃裂棘扳条，梯悬石而登，直至巨鼠崖之下。仰望崖下，又有二小鼠下垂，其巨鼠自下望之，睁目张牙，变成狞面；又如猫之腾空逐前二小鼠者。崖腰有一线微痕可以着足，而下仍峭壁。又东有巨擘一双，作接引状。手背拇指，分合都辨。至其处，山腰痕绝不可前。乃从旧路下至南麓，询耕者，读书岩尚在岭坳之西，当从岭西下，不当从岭东上也。乃从麓西溯溪而北，则前所涉溪果从洞中出，而非从涧来者。望读书岩在水洞上，急登之。其洞西向，高而不广，其内垂柱擎盖，骈筭悬莲，分门列户，颇幻而巧。三丈之内，即转而北下，坠深墨黑，不可俯视，岂与下水洞通耶？洞内左壁有宋人马姓为秦景光大书“读书岩”三隶字。其下又有一洞，门张而中浅，又非出水者，水从读书岩下石穴涌出，水与口平，第见急流涌溪，不见洞门也。时已薄午，欲登白面，望之已得其梗概，恐日暮途穷，不遑升堂入室，遂遵白面西麓面南。二里，过白源山。又二里，过季陵路口，始转而西。一里，随山脉登海阳庵，饭而后行，已下午矣。由海阳山东南过季陵东下，入堂溪桥，遂由塘南循过脊西行，一里，为海阳堡。由堡西南行，则一前又分山一支南下，与西山夹而成两界，水俱淙淙南下矣。随下一里，则西谷中裂，水破峡而出。又罗姑与西岭夹而成流者，皆为漓水源矣，越之，循水西南下三里，为江汇。于是水注而南，路转而西，遂西逾一岭，一里，登岭坳。三里，西循岭上行，忽有水自东南下捣成涧，路随之下。又一里，直坠涧底。越桥南，其水自桥下复捣峡中，路不能随。复逾岭一里，乃出山口，又西南行平畴中二里，抵涧上。西有银烛山，尖削特耸；东南则石崖正扼水口也。乃止宿于黄姓家。

二十八日平明，饭而行。二里，西南出涧口，渡水，逾一小岭。又三里，得平畴，则白爽村也。由白爽村之西复上岭，是为

长冲。五里，转北坳，望西北五峰高突，顶若平台，可夺五台之名。又西五里，直抵五峰之南，乱尖叠出，十百为群，横见侧出，不可指屈。其阳即为榕村。墟上聚落甚盛，不特山谷所无，亦南中所少见者。市多粥面、打胡麻为油者，因市面为餐，以代午饭焉。东南三十里，有灵襟洞；南二里，有阳流岩云。又西五里为上桥，有水自东北丛尖山之南，西过桥下，即分为二。一南去，一西去。又西南穿石山腋，共三里，过廖村。其西北有山危峙，又有尖丛亭亭，更觉层叠。问之，谓危峙者为金山；而其东尖丛者不能名焉。又二里，有水自金山东腋出，堰为大塘。历堰面西，又三里，复穿石山峡而西，则诸危峰分峙叠出于前，愈离立献奇，联翩角胜矣。石峰之下，俱水汇不流，深者尺许，浅仅半尺。诸峰倒插于中，如出水青莲，亭亭直上。初，二大峰夹道，后又二尖峰夹道，道俱叠水中，取径峰隙，令人应接不暇。但石俱廉厉凿足，不免目有余而足不及耳。其峰曰雷劈山，以其全半也。曰万岁山，以尖圆特耸也。其间不可名者甚多。共二里，始舍水磴而就坦坡。又五里，始得平畴，为河塘村。乃就村家淪茗避日，下舂而后行。河塘西筑塘为道，南为平畴，秧绿云铺，北为汇水，直浸北界丛山之麓，蜚晶漾碧，令人尘胃一洗。过塘循山南麓而西，五里，渡一石梁，遂登冈陀行。又五里，直抵两山峡中，其山南北对峙如门，北山之东垂有石峰分歧而起，尖峭如削。其岐峰尤亭亭作搔首态，土人呼为妇女娘峰。崖半有裂隙透明，惟从正南眺之，有光一线，少转步即不可窥矣。南山之首，又有石突缀，人行其下，左右交盼，亦复应接不暇。时日色已暮，且不知顾仆下落，亟问浮桥而趋，西过大石梁，再西即浮桥矣。滴水至是已极汪洋，北自皇泽湾即虞山下。转而南，桂林省城东临其上。城之临水者，东北为东镇门，极南为浮桥门，皆东面临江。自北隅南至浮桥，共五门。浮桥贯江而渡，觅顾仆寓不得。遂入城，循城南去，宿于逆旅。

二十九日从逆旅不待餐而行。遂西过都司署前，又西，则靖江王府之前甬也。又西，则大街自北而南，乃饭于市肆，此处肉馒头以韭为和，不用盐而用糖。晨粥俱以鸡肉和食，亦一奇也。又南登一楼。其楼三层，前有石梁，梁东西大水汇成大沼。自楼上俯眺，朱门粉堞，参差绿树中，湖水中涵，群峰外绕，盖括一城之胜。中层供真武像。时亟于觅顾仆，遂转遵大街北行，东过按察司前，遂东出就日门，计顾仆舟自北来，当先从城北濒江觅，而南从城下北行。已而城上一山当面而起，石脚下插江中。路之在城外者，忽穿山而透其跨下，南北岿然，真天辟关津也。西则因山为城，城以内即叠彩东隅。穿洞出，下临江潭，上盘山壁，又透腋而入，是为木龙洞。其洞亦自南穿北，高二丈，南北透门，约十余里。其东开窗剖隙，屡逗天光，其外濒江有路，行者或内自洞行，或外由江岸，俱可北达。出洞有片石夹峙，上架一穹石，其形屈曲，其色青红间错，宛具鳞鬣，似非本山之石，不知何处移架于此。洞北辟而成崖，缀以飞廊，前临大江，后倚悬壁，憩眺之胜，无以逾此。廊上以木雕二龙插崖间，北压江水，廊北有庵有院。又循城溯江北一里，过东镇门。又北过城东北隅，为东江驿。驿东向，当皇泽湾南下冲。入驿，问顾仆所附江舟，知舟泊浮桥北。出驿，北望皇泽湾，有二江舟泊山下，疑顾仆或在此舟，因令静闻往视，余暂憩路口。见城北隅，俱因山为城，因从环堵之隙，逼视其下，有一大洞，北向穹然，内深邃而外旁穿。有童子方以梯探历其上，盖其附近诸户，积薪贮器，俱于是托也。恐静闻返，急出待路口，久之不至，乃濒江北行觅之，直抵泊舟之山，则静闻从松阴中呼曰：“山下有洞，其前有亭，其上有庵，可急往游。”余从之。先沿江登山，是为薰风亭。曹学佺附书。亭四旁多镌石留题，拂而读之，始知是为虞山，乃帝舜南游之地。其下大殿为舜祠，祠后即韶音洞，其东临江即薰风亭。亭临皇湾之上，后倚虞山之崖。刻诗甚多，惟正德藩臬王

驥與同僚九日登虞山一律頗可觀。詩曰：“帝德重華亘古今，虞山好景樂登臨。峰連五嶺芙蓉秀，水接三湘苦竹深。雨過殊方沾聖澤，風來古洞想韶音。同游正值清秋節，更把茱萸酒滿斟。”由亭下西抵祠後，入韶音洞。其洞西向，高二丈，東透西出，約十丈。洞東高崖崕絕，有小水匯其前，幽澤嵌壁，恍非塵世。其水自北塢南來，石梁當洞架其上，曰接龍橋。坐橋上遠眺洞門崖壁，更盡崢嶸之勢。洞門左崖張西銘刻《韶音洞記》，字尚可摹。仍從洞內西出，乃緣磴東上，有磨崖，碑刻朱紫陽所撰《舜祠記》。為張松建祠作。乃呂好問所書，亦尚可摹，第崖高不便耳。從此上躋，有新疊石為級者，宛轉石隙間，將至山頂，置靜室焉，亦新構，而其僧已去。窗櫺西向，戶榻洒然，室不大而潔。乃與靜聞解衣凭几，啖胡餅而指點西山，甚適也。久之，舜殿僧見客久上不下，乃登頂招下山，待茶。余急于覓顧仆，下山竟南，循歸路二里入就日門。從門內循城南行半里，由伏波山下出桂水門。門以內為伏波祠，門以外為玩珠洞。由城外南行，又半里，為行春門。又南半里，為浮橋門，始遇顧仆於門外肆中。時已過午，還炊飯於城內所宿逆旅。下午大雨大至，既霽，乃遷寓於都司前趙姓家，以其處頗寬潔也。

五月初一日晨餐後，留顧仆浣衣滌被於寓。余與靜聞乃北一里，抵靖江王府東華門外。其東為伏波山，其西為獨秀峰。峰在藩內，不易入也。循王城北行，又一里，登疊彩山。山踞省城東北隅，山門當兩峰間，亂石層疊錯立，如浪痕騰涌，花萼攢簇，令人目眩，所謂“疊彩”也。門額書“北牖洞天”，亦為曹能始書。按北牖為隱山六洞之名，今借以顏此，以此山在城北，且兩洞俱透空成牖也。其上為佛殿，殿後一洞屈曲穿山之背，其門南向，高二丈，深五丈。北透小門，忽轉而東辟。前架華軒，後疊層台，上塑大士像。洞前下瞰城東，江水下繞，直漱其足。洞內石門轉透處，風從前洞扇入，至此越覺涼颼逼人，土人稱為風